# **INFORMATOR DLA DOSTAWCY** JAK WYSYŁAĆ FAKTURY W PDF

Czerwiec 2021



\$ \$ 1 1 1 1

Prosimy dostawców o stosowanie się do wytycznych zawartych w niniejszym informatorze.



EASTMAN KODAK COMPAN Usprawnienie procesu zakupów od złożenia zamówenia do dokonania



Faktury są otrzymywane bez opóźnień, co oszczędza czas i pieniądze.



KODAK przechodzi na fakturowanie elektroniczne str 3

Proces rejestracji w Basware str 3

- 1. Zakładanie konta str 3
- 2. Uzupełnienie danych swojej firmy str 4
- 3. Dodawanie adresów e-mail do faktur PDF str 4

Rozpoczęcie wysyłania faktur str 5

- A. Profil firmy str 5
- B. Wymagania dotyczące treści faktur PDF str 6
- D. Status faktury str 6
- 1. Jak utworzyć fakturę w formacie PDF do odczytu maszynowego? str 7
- 2. Czy muszę dołączyć załącznik, taki jak dowód dostawy do mojej faktury? str 8
- 3. Dostarczenie faktury str 8
- 4. Akceptowanie i odrzucanie faktur str 8



#### KODAK przechodzi na fakturowanie elektroniczne

Informator ten zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące wysyłania faktur w formacie PDF do firmy Kodak. Aby rozpocząć przesyłanie faktur PDF pocztą elektroniczną, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Rejestracja w celu wysyłania faktur do firmy Kodak za pośrednictwem portalu Basware jest bezpłatna. Uwaga: dostawcy obecnie wysyłający faktury w formacie PDF do firmy Kodak będą musieli zarejestrować się w Basware, ponieważ dotychczasowy adrese e-mail przestanie być obsługiwany z końcem marca 2021 r.

- Otwórz link otrzymany od firmy Kodak.
- Dodaj do portalu Basware adresy e-mail, z których będziesz wysyłać faktury w formacie PDF.
- Potwierdź adresy e-mail, klikając lin w wiadomości e-mail otrzymanej od noreply@basware.com

• Przejdź do poczty e-mail lub oprogramowania do wysyłki faktur i dołącz fakturę w formacie PDF do wiadomości email i ją wyślij.

Jeśli masz już konto w Basware Network u innego klienta, możesz po prostu aktywować e-fakturę Basware PDF do jej odbioru przez Kodaka, bez konieczności rejestracji w momencie otwierania zaproszenia do rejestracji.

#### Proces rejestracji

#### Utworzenie konta

Otwórz łącze rejestracyjne otrzymane od Basware.

Na stronie głównej kliknij Rozpocznij (Get started). Na następnej stronie wybierz opcję Wysyłaj faktury PDF pocztą email i kliknij Zaczynamy (Let's start).

Choose an e-invoicing service	
✓ Pick a free service and start sending e-invoices	
Send PDF involces by email. Let's stat Create PDF involces with your billing system and send them to Basware by email. Our service converts the PDFs to your customer's preferred, electronic format and delivers them instantly.	rt.
Key is and send invoices online Create invoicing service. Baseare delivers the invoice to your Create invoices with a simple online form with Baseare's e-invoicing service. Baseare delivers the invoice to your customer instantly, in their preferred format.	rt.
> My company already has an e-invoicing system	
Actually, I won't take any of these.	
Basware General Terms Privacy Notice Contact Us Support	

#### Utwórz konto (Create an Account) otwiera się strona:

nail Address.*		
ssword *		
		Show
Your password must contain at least	t.	
<ul> <li>10 characters</li> <li>a lowercase character</li> <li>an uppercase character</li> </ul>	<ul> <li>a special character</li> <li>a number</li> </ul>	
] 1 agree with General Terms for E	Basware Portal Service	
Create Account		
lready had the account? Proceed to	o Login	
veed help? Visit our Knowledge bas	e	



Wpisz swój adres e-mail, wybierz bezpieczne hasło i utwórz konto. Aplikacja wyśle wiadomość potwierdzającą na Twój adres e-mail. Wiadomość potwierdzająca jest wysyłana z adresu **<no.reply@basware.com>** i może trafić do Twojej skrzynki ze spamem. Otwórz wiadomość potwierdzającą i aktywuj swoje konto.

## Wpisz dane swojej firmy

Po aktywacji konta wprowadź dane firmy. W oknie "Informacje o firmie" wprowadź podstawowe dane swojej firmy - identyfikator NIP, nazwę firmy, adres i główną osobę kontaktową z Twojej firmy.

Service Settings	Instructions
neck the information we already have on y	our company and fill in any missing information.
Basic details *	
Registration country *	
United States	*
TIN *	0
956-87-8456	
Registered company name *	Company trade name
Example Company Inc.	
Address Line 1*	
10 Main Street	Add an address line
Postal Code *	City *
80440	Fairplay
County / State / Province	
Colorado	
TAXATION DETAILS	
VAT	

#### Dodaj adresy email, z których będziesz wysyłać faktury PDF

Następnie dodaj adres lub adresy email, z których będziesz wysyłać faktury PDF. Kliknij Dodaj nowy adres mailowy (Add new email address) z zakładki Service Setting tab. Będziesz mógł wysyłać faktury jedynie z adresu / adresów, które tu wpisałeś. Faktury, które zostaną wysłane z innych adresów mailowych nie zostaną dostarczone do systemu



Basware. Każdy dodatkowy adrees mailowy, którego będziesz chciał użyć musi najpierw zostać wpisany do Basware zanim faktura zostanie wysłana. W aplikacji można umieścić do 200 adresów mailowych.

PDF e-Invoice			
Company Details Service Settings Instructions			
Customize the way the service works			
✓ Email addresses for invoicing *			
Enter the email address(es) from which you will send invoices to your customers. The service rejects invoices sent from addresses other than the ones listed below.			
Confirmed			
Add new email address			
Cancel Previous Next			

Jeśli później będziecie chcieli dodać więcej adresów mailowych, należy wejść na <u>Basware Portal</u> i się zalogować. Następnie należy wybrać zakładkę **Services (usługi)** i kliknąc na pole oznaczone **PDF e-Invoice (faktura PDF)**. Następnie kliknąć na **View details (szczegóły)**. Dalej należy przejść do sekcji **I send invoices from (wysylam faktury z)** i kliknąć na **Add an email address (dodaj adres mailowy)**; tu należy wpisać adres, z którego faktury będą wysyłane do Kodaka.

#### Rozpoczęcie wysyłania faktur PDF

Upewnij się, że **zakończona została procedura rejestracji** poprzez kliknięcie ikonki **Activate (aktywuj)** na ostaniej stronie. Teraz można już rozpocząć wysyłkę faktur PDF.

Ponieważ faktury są odczytywane maszynowo, zawartość każdej faktury musi być przystosowana do odczytu maszynowego <u>machine-readable</u>. Faktury nie mogą być wypisywane odręcznie czy zawierać informacje w postaci obrazów.

Zarejestrowanie i pokazanie się na portalu Basware, pierwszej wysłanej przez Państwa faktury może potrwać kilka dni roboczych. Basware poinformuje Pańswa mailem, że pierwsza faktura została otrzymana i została zarejestrowana w systemie. Przy kolejnych wysyłanych fakturach nie będą wysyłane maile zwrotne, chyba że wystąpią problemy z otrzymaniem i zarejestrowaniem faktury.



#### A. Dane firmy

Należy używać odpowiedniego adresu email do wysyłki faktur PDF do Kodak Polska. W tym celu należy wybrać z listy ten adres mailowy, który jest przypisany do oddziału Kodaka, z którym Państwo współpracujecie. Dla Kodak Polska Sp. z o.o. adresem do wysyłki faktur jest KodakPL@email.basware.com. Jeśli współpracujecie Państwo z kilkoma oddziałami firmy Kodak, należy zawsze upewnić się, że użyty zostanie prawidłowy adres email, przypisany do danego oddziału.Rejestracja w portalu Basware jest jednorazowa, niezależnie od tego z iloma oddziałami firmy Kodak Państwo

#### Nazwa oddziału Kodak

Kodak Light Blocking New Materials LLC Kodak PE Tech, LLC Eastman Kodak Company Kodak Canada ULC KODAK POLSKA SP. Z O.O.

KODAK Kodak OY KODAK S.p.A **KODAK SA/NV** Kodak Nederland B.V. Kodak GmbH Kodak A/S Kodak (Near East) INC., Dubai Kodak S.A. Kodak Graphic Communications GmbH Kodak Limited Eastman Kodak Sàrl Kodak GmbH Kodak Holding GmbH Kodak Nordic AB KP Services (Jersey) Limited

# Adres mailowy Basware do wysyłki faktur KodakLBNM@email.basware.com KodakPET@email.basware.com KodakUS@email.basware.com KodakCA@email.basware.com KodakPL@email.basware.com KodakFR@email.basware.com KodakFI@email.basware.com KodakIT@email.basware.com KodakBE@email.basware.com KodakNL@email.basware.com KodakAT@email.basware.com KodakDK@email.basware.com KodakUAE@email.basware.com KodakES@email.basware.com KodakDE@email.basware.com KodakGB@email.basware.com KodakCH@email.basware.com KodakGmbh@email.basware.com KodakHolding@email.basware.com KodakSE@email.basware.com

#### B. Wymagania odnośnie faktur PDF

- Fakturya musi być wystawiona w formacie PDF odpowiednim do odczytu maszynowego PDF.
- Faktura powinna zostać wysłana przez dostawcę bezpośrednio na adres email Basware email.
- Faktura powinna spełniać wymogi prawne obowiązujące w kraju jej wystawienia oraz zawierać ważny nurmer zamowienia Kodak tzw. PO (Purchase Order number).

KodakJE@email.basware.com

 Każda faktura musi być wysłana w postaci odrębnego pliku PDF. W jednym mailu można wysyłać po kilka faktur jednocześnie.



#### C. Status faktury

Jeśli chcielibyście Państwo sprawdzić status Waszej faktury należy zalogować się do <u>Basware Portal</u>. W zakładce **Dokumenty (Documents)** znajdują się wszystkie wysłane przez Państwa faktury. W zakładce znajdą się następujące informacje: czy faktura została dostarczona, czy została zaksięgowana oraz status płatnośći.

W przypadku dodatkowych pytań odnośnie wysyłki faktur, można skontaktować się z korzystając z poniższych adresów mailowych:

#### Dane kontaktowe

Kodak	Pytania dotyczące rejestracji / logowania	USCVendorenrollment@kodak.com EAMERVendorenrollment@kodak.com
Basware Customer Support	Pytania dotyczące rejestracji / logowania	https://basware.service- now.com/bw?id=bw_sc_cat_item_public

#### Przydatne linki

Informator	Informator	
użytkownika	użytkownika –	https://basware.service-
– wysyłka	wersja	now.com/bw?id=bw_kb_article&sys_id=82cbcca5db31d304394380ab0b961989
faktur PDF	angielska	

# Najczęstsze pytania i odpowiedzi:

#### 1. W jaki sposób można wygenerować fakture PDF do odczytu maszynowego?

Wiele systemów ERP systems lub systemów informatycznych do obsługi finansowo – księgowej generuje dokumenty PDF w tym faktury PDF do odczytu maszynowego. Jeżeli Państwa system nie generuje dokumentów PDF, można posłużyć się poniższymi wskazówkami.

Istnieje wiele sposobów na utworzenie / zapisanie faktury w postaci pliku PDF:

• Na przykład jeśli używacie Państwo programu Word lub Excel, w ramach Microsoft Office istnieje możliwość zapisania dokumentów w postaci pliku PDF do odczytu maszynowego:

File name:	invoice22092017.xlsx	$\sim$
Save as type:	Excel Workbook (*.xlsx)	<ul><li>V</li></ul>
	PDF*(.pdf)	Q
Niezależnie od	l powyższego istnieje wiele be <mark>zpłatnych aplikacji, dost</mark> ępnych online, dzieki którym mo	żna 🔪
wygenerowac	Takturę w postaci:	



# CutePDF™ Writer

Developer Acro Software Operating System Microsoft®1 Windows Website <u>www.cutepdf.com</u>

## doPDF

Developer Softland Operating System Microsoft Windows Website <u>www.dopdf.com</u>

# Microsoft Office Add-in: Microsoft Save as PDF

Developer Microsoft Operating System Microsoft Windows Website <u>www.microsoft.com</u>

# **PDFConverter Desktop**

Developer Baltsoft Software Operating System Microsoft Windows

Website www.freepdfconvert.com



# 2. Co zrobić w przypadku, kiedy bedę musiał / będę musiała dołączyć do faktury załącznik, taki jak na przykład protokół dostawy?

W przypadku, kiedy istnieje konieczność dołączenia do faktury dodatkowego załącznika, takiego jak na przykład protokół dostawy, należy postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi:

- Załączniki mogą być wysyłane jedynie w formacie PDF. Nie ma możliwości wysyłania i zapisywania w systemie załączników w innych formatach.
- Nazwa załącznika powinna zawierać słowo "zalacznik". Na przykład "zalacznik\_12233.pdf".
- W przypadku wysyłki wiekszej liczby załączników, Basware zaleca aby wysyłać tylko jedną faktuę w jednym mailu wraz z załącznikami do niej. Nie zalecamy wysyłania w jednym mailu kilku faktur wraz z ich załącznikami ponieważ w takim przypadku stanowi to duże utrudnienie dla systemu dopasowanie odpowiedniego załącznika / załączników do właściwych faktur.
- Jeśli istnieje konieczność wysłania kilku faktur PDF wraz z załącznikami w jednym mailu, zalecamy następujące postępowanie:
  - Należy upewnić się, że każdy załącznik w nazwie pliku zawiera wyraz "załącznik"
  - Należy upewnić się, że każdy załącznik ma w nazwie pliku odniesienie do numeru faktury PDF:
    - W przypadku pojedyńczej faktury PDF z jednym załącznikiem, załącznik zostanie automatycznie przypisany do faktury PDF.
  - W przypadku kilku faktur PDF załączniki zostaną powiązane z fakturami tylko w przypadku jeśli w nazwie pliku z załącznikiem będzie występował numer pliku np. "Faktura1\_zalacznik.pdf" zostanie powiązany z faktura nr 1.
  - Załączniki będą ważne jeśli:
    - Email, w którym był wysłany załącznik będzie zawierał przynajmniej jedną fakturę PDF.
    - Każdy dodatkowy załącznik będzie powiązany w nazwie do faktury PDF.

Więcej informacji dotyczących dodawania załączników znajdziecie Państwo tu: here.

## 3. Dostarczenie faktury

Basware powiadomi mailowo, że pierwsza Pafaktura została prawidłowo dostarczona. Zarejestrowanie i zaksięgowanie pierwszej faktury może zająć kilka dni roboczych. Aby system prawidłowo obsługiwał wysyłane przez Państwa faktury, muszą one być wysyłane w tym samym formacie, co pierwsza faktura.

Poza potwierdzeniem otrzymania pierwszej faktury, Basware nie będzie wysyłał więcej maili potwierdzających otrzymywanie kolejnych faktur. Maile zwrotne będą wysyłane do Państwa jedynie w przypadku wystąpienia błędów w wysyłce faktur.

#### 4. Akceptacja i odrzucanie faktur

Faktura może zostać odrzucona przez system Basware gdy:

- Faktura PDF nie jest do odczytu maszynowego.
- Faktura została wysłana z adresu mailowego, który nie został wcześniej zarejestrowany w Basware.
- Nie są podane obowiązkowe informacje, takie jak np. numer faktury lub data czy numer NIP
- Załącznik do faktury nie zawiera w nazwie pliku słowa "zalacznik"

Aplikacja Basware powiadomi Państwa mailem, że wysyłka faktury nie powiodła się. Informacja o odrzuceniu faktury zostanie wysłana na adres mailowy, z którego faktura zostala wysłana do Basware.